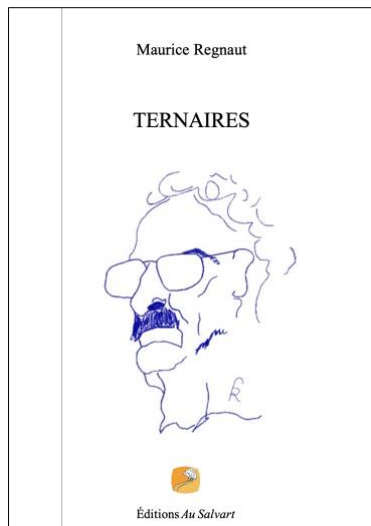


Pour commémorer les 20 ans de la disparition de **MAURICE REGNAUT** (1928 – 2006), les éditions *Au Salvart* éditent :

TERNAIRES

- Avec une préface de François Wittersheim -

Parution en
décembre



Ces poussières,
Là-bas,
Vois, le vent les mêle en un seul vertige.

*

Toi qui nous pousses,
Oubli,
À continuer encore.

*

Dis-moi que rien n'existe, ô dis-le moi,
Que le seul vrai soit non ce rien,
Mais ta parole.

Poète, traducteur, essayiste, romancier et auteur de théâtre, Maurice Regnaud (1928-2006) fut l'un des premiers traducteurs du théâtre de Brecht en France. Il a également traduit Rilke, Enzensberger, Kosztolanyi...

En 1971 *Ternaires* paraît aux éditions P.J. Oswald. Au cours du temps, l'auteur poursuit son travail sur cette forme ternaire qu'il apprécie. En 2005, il termine ce manuscrit inédit, au titre éponyme, augmenté d'une trentaine de nouveaux ternaires. Les lecteurs retrouveront des similitudes avec la forme traditionnelle du haïku. Et, comme le rappelle François Wittersheim dans sa préface, « C'est donc bien au détournement d'une forme donnée, celle du haïku japonais, puis à son appropriation et sa renaissance qu'invite la lecture des *Ternaires* ».



TERNAIRES de Maurice Regnaud

92 pages, Prix : 14 €. ISBN : 978-2-9581666-7-0 - Parution en Décembre 2025.

Pour plus de facilité vous pouvez renvoyer votre commande par courriel et faire un virement (*)

Merci de prendre en compte ma commande de ... exemplaire(s) au prix de 14 € l'unité.

Nom : Prénom :

Adresse de livraison :

Code postal : Ville : Courriel :

Montant des achats€ + 3€ de port pour l'envoi d'un ou plusieurs livres en France métropolitaine.

Mode de règlement : CHEQUE ☐ (à l'ordre de Association Incertain Regard, Ed. *Au Salvart*)

VIREMENT BANCAIRE (IBAN ci-dessous) ☐

Date : / /

Signature :